

FA 4 NIE 6

ca 1851

LE LAC

{ DER SEE }



MÉDITATION POÉTIQUE D'ALPH. DE LAMARTINE

Musique de

L. NIEDERMAYER

2^{te} Folge N^o 16.

L'Aurore N^o 4 & 95.

N^o 1.

p^f Tenor ou Soprano.
Pr. 36 kr.

N^o 2.

p^f Basse ou Contralto.
Pr. 36 kr.

Propriété des Éditeurs

MAYENCE

chez les fils de B. Scholl.

Bruxelles Scholl frères. Londres, Scholl & Co^{rs}

52, Passage de la Gare

156, Regent Street

Dépôt général de notre fonds de Musique.

Leipzig C.F. Leide. Rotterdam W.F. Lichtenauer.

5647.

10069.

LE LAC
 MÉDITATION POËTIQUE.
DER SEE
 EINE ABEND EMPFINDUNG.

NIEDERMEYER.

Maestoso ♩ = 80.

PIANO.

ff Ped. * Ped. * Ped. * p sf p

Ain - si toujours poussés vers de nouveaux ri - va - ges, dans la
 Wir schiffen schnell da - hin im O - ce - an der Zei - ten un - auf -

pp

mit é - ter - nel - le empor - tés sans re - tour,
 - halt - sam lenkt un - se - ren Kahn das Ge - schick,

pp Ped. *

dolce con espress:

ne pourrons nous ja - mais, sur l'o - cé - an des â - ges,
 durch Sturm und Son - nen - schein zur Nacht der E - wig - kei - ten

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

cres - cen do.

ne pourrons nous ja - mais, je - ter l'an - cre un seul jour?
 nie kehren wir ans Land unsrer Kind - heit zu - rück.

Ped. *cres - cen* * Ped. *do.* * Ped. *f di* * Ped. *mi -* *

f

O lac l'année à
 O See! es hat das

nuen Ped. *do.* * Ped. *cresc.* * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

v

peine a fi - ni sa car - riè - re et près des flots ché - ris quelle devait re -
 Jahr sei - nen Lauf kaum vol - len - det; seit ich zur Sei - te ihr an dei - nem U - fer

Ped. * Ped. * Ped. * Ped. * Ped. *

dol. *pp*

voir, re - gar - de! re - gar - de! je viens seul m'as - soir,
 sass, doch jetzt, doch jetzt, — jetzt bin ich's al - lein,

ff Ped. * *p* *pp*

cresc. *dol.*

sur cet te pierre où tu la vis s'as - seoir où tu la
 der zu dir sich wen - det von Er - inn - rung be - wegt und das

cresc. *f* *fp*

con forza.

vis tu la vis s'as - seoir! Tu mu - gissais ain - si sous ces roches pro -
 Au - ge thrä - nen - nass! Es brausten so wie jetzt in der Tie - fe die

fp Ped. * Ped. * *mf*

- fondes; ain - si tu te bri - sais sur leurs flans déchirés; ain - si le vent je -
 Wogen, so brach die Welle sich an des U - fers Ge - stein, so kam im Abend -

sf

- tait le - en - me de tes on - des sur ses pieds a - do - rés.
 - wind der leichte Schaum ge - zo - gen, uns un - strahl - te Lu - nas Schein.

sf *dol.*

con espress *f* *rall.*

Ped.

ROMANCE.

Andante.

dol.

Un soir t'en souvient-il? nous vo-guions en si-
 Dann schiff-ten se-lig wir in der Stil-le hin-

mezza voce.

- lence; on n'en tendait au loin, sur l'on-de et sous les
 - ü-ber, die kei-ner Stimme laut ent-wei-chend un-ter-

cieux, que le bruit des ra-meurs qui frappaient en ca-
 - brach nur me-lo-disch er-klang aus der Fer-ne her.

- den ce tes flots harmo-ni-eux, qui frap-paient en ca-
 - ü-ber der lei-se Ru-der-schlag, aus der Fer-ne her.

den ce tes flots — harmo - ni - eux.
 ii ber der lei - se Ru - der - schlag!

sf *pp*

f *pp* § *Pour finir.*

2^e COUPLET.

O lac! rochers mu - ets, — grottes fo - ret obs - cu - re, vous que le temps é -
 Du stil - ler tie - fer See, — dunkle Wäl - der Felsge - staden so wie ihr dauernd

- par - que on qu'il peut — ra - jeu - nir, — gar - dez — de cet - te nuit, gar - dez, — belle na -
 bleibt in dem wechs - len den Ge - schick; so ver - mag — auch keine Zeit der Er - inn - rung zu

- lu - re, au moins le sou - ve - nir, gar - dez, gar - dez, — au moins le sou - ve - nir.
 scha - den an je - ner Stunde Glück, der Er - inn - rung zu scha - den an je - ner Stunde Glück.

3^e COUPLET.

Que le vent qui gé - mit, le ro - seau qui sou - pi - re, que les parfums lé -
 Der Blumen süs - ser Duft von dem Ze - phir ge - tra - gen, Phi - lo - me - lens

- gers — de ton air — em - bau - mé, — que tout — ce qu'on en - tend, l'on voit ou l'on res -
 Lied — und des Mon - des Sil - ber - schein, sie mö - gen Wandrer dir wie Gei - ster - stim - me

- pi - re, tout di - se: ils ont ai - mé, tout di - se, tout di - se ils ont ai - mé.
 sa - gen, sie lieb - ten sich so rein, ja sa - gen, ja sa - gen sie lieb - ten so rein.

